

MAGASINET

i København

Straederne

www.straederne.dk

*INDRE BY
FREDERIKSSTADEN
CHRISTIANSHAVN
ISLANDS BRYGGE*

Copenhagen
Contemporary

Teatermuseet

De kongelige kareter

Årgang 19 - JANUAR - 2017

Restaurant BOMBAY
Authentic Indian Cuisine
Spis en 3-retters menu
For 199,- pr. Person

Vælg frit fra vores menukort:
Forretter - hovedretter - desserter

Uanset om du er til kød, til fisk eller er til vegetar

Åbent 16 - 23
Mandag lukket
Lavendelstræde 13
1462 København K.
Tlf. 33 93 92 98

Se mere på: www.eatatbombay.dk

H. DANIELSENS EFTF. APS
KRONQUIST
LÆDERSTRÆDE 11
1201 Copenhagen K
Tel. + Fax 33 13 02 74
Mail: jk@danielsensilver.dk

AMAGERTORV ØSTERGADE
LÆDERSTRÆDE
OLD FISH MARKET

ANTIQUES
GOLD
SILVER
SILVER PLATE
PORCELAIN
CHRISTMAS-PLATES
CHRISTMAS-SPOONS
SECOND-HAND GOODS
* * *
EVERYTHING
PRICE-MARKED

MyFair Ladies
Ny i byen
- lige noget for teaterfreaks og musicalfans
SØNDAG - TORSDAG: 16-03
FREDAG og LØRDAG: 16-05
Mikkel Bryggers Gade 11

Stræderne i KØBENHAVN
Udgivet af: BSB-Gruppen-Stræderne
Skindergade 15, 1159 Kbh.K SE- nr.:29503672
Tlf. 20 20 38 20 - www.straederne.dk - kbh@straederne.dk
Ansvarshavende redaktør:
Henrik Ploug (FAF & DB) tlf.: 20203820
Bo Steen Bram
Redaktionelle medarbejdere:
Flemming Lehrmann, Kirsten Norn og Jane Lythans
Research: Lone Luna Kelstrup
Annoncer:
Bo Steen Bram - Tlf. 20 85 26 82 - bram@vip.cybercity.dk
Lay-out og opsætning:
Kirstine Ploug (DJ) og Bo Steen Bram (Bramdesign)
Fotografer:
Thomas Trane (DJ), Kirstine Ploug (DJ)
Forside foto:
Karsten Bundgaard
Trykkeri: Centraltrykkeriet, Oplag: 4200

GALERIE HELTH
Asger Jorn
Henry Heerup
Lise Blaaberg
Tina Sonnichsen
Egill Jacobsen
Christian Tangø
Carl-Henning Pedersen
M.fl.

Sofiegade 4
DK-1418 København K
Tlf. 32 96 95 15
arne@galeriehelth.dk
www.galeriehelth.dk

etbl. 1989

MALERMESTER FLEMMING JENSEN
Maler- og dekorationsværksted
www.lysogfarve.dk

MARMORERING
ÅDRING
DEKORATION
FORGYLDNING
VINDUER
MØBLER
DØRE
VÆGGE
BEKLÆDNING
LINOLIE
LIMFARVE
KIRKER
SLOTTE
BESLAG
RÅDGIVNING
PRIVATE HUSE

FLEMMING JENSENS MALERVÆRKSTED
Ny Vestergade 9 st.th. - DK 1471 København K. - Tlf. (+45) 21 51 48 88
historiskhaandvaerk@gmail.com

Indhold:
Side 3-7 : Copenhagen Contemporary
Side 8-10: Teatermuseet i Hofteateret
Side 11: Ulykkerne i trafikken
Side 12-13: Borgermøde om Amager Fælled
Side 14-15: Kontanthjælpsloftet
Side 16: Bjørn Watt Boelsen
Side 17: Byens streg
Side 18-22: De kongelige kareter
Side 23-25: Tivolis vintersæson
Side 26-27: Den engelske kirke
Side 28-29: Nordatlantisk kunst
Side 30: Galleri MFK's nyeste kunstner
Side 31: Fotografiets kunst
Side 32: Mads Heindorf jubilæum
Side 33: Månedens dram
Side 34-35: Mad idé
Abonner på STRÆDERNE og få bladet til døren.
Pris 360,- kr. for et år, 11 numre (uden for centrum + porto).

Interviewer: Ploug
Foto: Henrik Ploug (FAF og DBA) m.fl.

COPENHAGEN CONTEMPORARY



Copenhagen Contemporys indgangs -og facadeparti på Papiroen

København har fået et nyt kulturtilbud, Copenhagen Contemporary på Papiroen.

Den kunstige ø tæt på Christianshavn mistede for få år siden sin primære funktion, nemlig som lager for avis-papir. De store haller stod tomme, indtil street food-kulturen rykkede ind med et væld af food trucks. En anden hal husede Experimentarium, mens de foretog ombygning af deres hovedkvarter i Tuborg Havn, og det er i denne hal, Copenhagen Contemporary har fået sit – måske midlertidige – hjemsted.

Hvorfor hovedstaden har brug for et kulturtilbud som Copenhagen Contemporary,

svarer direktør Jens Erik Sørensen på nedenunder. Jens Erik Sørensen kommer fra en stilling som direktør for museet Aros i Århus, og

han fortæller her, hvorledes det gik til, at han nu befinder sig i København som direktør for et eksperimenterende kulturtilbud:

”Jeg blev spurgt af Jens Faurschou fra Faurschou Foundation, om jeg havde lyst til at være med i deres firma i Nordhavn. Jeg tænkte,

at det da nok kunne være meget sjovt, så i stedet for at sætte mig hen og skrive mine erindringer eller noget lignende, kom jeg til at sige ja. Derfor flyttede vi til København, og jeg startede op hos Jens. Jens Faurschou mente, at den kunst, fonden indkøbte, skulle vises frem. Det var bl.a. installationskunst, og lokalerne i fonden var for

Nu står vi så her på dette fantastiske sted og kan vise, at der findes stor kunst ude i verden. Det har København hidtil ikke kunnet rumme, men de flotte haller her kan. De andre metropoler i verden har allerede lavet steder, der kan rumme stor kunst: London, Paris, New York har lavet filialer til ny kunst, store haller, hvor man kan invitere

SKRÆDDERI & RENSERI
Noori
Skt. Peder Stræde 43, kl. th.
1453 K. - Tlf: 88 73 15 08
Mob: 28 32 05 08

UDDANNET SKRÆDDER, TILBYDER SYNING, TILRETNING OG REPARATIONER AF DAME- OG HERRETØJ, BRYLLUPSKJOLER, PELS, LÆDER, SKIND, GARDINER, SENGETØJ OG MEGET MERE

VI TILBYDER OGSÅ RENSNING, PLETBEHANDLING OG PRESNING/STRYGNING

Åbningstider:
Mandag til fredag: 9 - 18.30
Lørdag: 9 - 16.00

www.noori.dk
hashemnouri@hotmail.com

>>>

DIREKTØREN FOR COPENHAGEN CONTEMPORARY



Hallerne på Papirøen, hvor Copenhagen Contemporary er beliggende.

til de kommende udstillinger, driften osv.”

Har I lovning på, hvor længe I må være her?

”Ja, vi har en kontrakt, der udløber 31.12.2017. Bulldozerne skal efter planen komme fra 1. januar 2018. Hele Papirøen skal være ryddet inden 1. januar 2018, alle lejemål er sagt op, og derfra kan man begynde at realisere den nye, store plan for Papirøen.”

Er der et spinkelt håb om at kunne blive inkorporeret i det nye projekt?

>>>

kunsten indenfor. Det bliver mere og mere almindeligt, at formatet bliver større, derfor er stedet her en port til fremtiden. Det er den unge generations kunst, vi har med at gøre her. Det er ikke en kunst, som vi andre er vokset op med, hvor man står og kigger på et værk. Nu er kunsten noget, man går ind i, hvilket man jo kan opleve, når man går rundt herude.”



På små træer foran indgangen til Copenhagen Contemporary var indtil 31.12. installationen Yoko Ono i gang. Her kunne publikum skrive små ønskesedler og hænge dem på træerne. De bliver siden sendt til Yoko Ono, der placerer dem i en kunstinstitution, "Imagine Peace Tower", som hun har opført på Island i form af en høj søjle af lys, hvor de små ønskesedler er blevet indsamlet fra hele verden siden 1996.

Hvad har det kostet at etablere stedet her?

”Det har været dyrt, men det er lykkedes fra de gode fonde at skaffe et tocifret millionbeløb, så vi kunne komme i gang. Det er ikke en sikring af, at vi bliver her for evigt, det er en sikring af, at vi måske kan køre indtil ind i 2017, men vi skal stadig ud og skaffe penge



WILDERS PLADS
Wilders Plads Ejendomme A/S
STRANDGADE 54, 1401 KØBENHAVN K.
Telefon: 32 54 48 88



Direktør Jens Erik Sørensen kommer fra en stilling som direktør for Kunstmuseet Aros i Århus.



Direktør Jens Erik Sørensen står her midt i en installation af kunstneren Bruce Nauman.

”Der var i udgangspunktet afsat 10.000 kvm til kultur- og fritidsinstitutioner på øen. Det betyder, at byen kan reservere, som de nu har gjort, 5.000 kvm til et svømmebad, som skal etableres på hjørnet af vores område her. Så skulle der være 5.000 kvm tilbage, hvilket vist reelt betyder 4.000 kvm, efter hvad jeg har hørt, og det er så de 4.000 kvm, man kan tale om. De er placeret i nogle haller, som ligger under boligbebyggelsen. Man kan altid diskutere, hvor meget plads og hvor mange penge, man har til

et formål som vores, men man skal også tænke på, at vi skal have turister til byen, og den nye kunst er en magnet især i forhold til den unge generation. Hvis det er spektakulært nok, kommer der rigtigt mange.

” Nutidskunst
skabes i større
og større
format ”

Endelig skal det kunne betales, for Københavns Kommune har ikke i sinde at betale for et kunstcenter her på øen. Vi skal selv komme med 2-300 mio.,

>>>



Toga STORE KIRKESTRÆDE 3
1073 København K
Telefon 33 12 21 26
toga@toga.dk - www.toga.dk

Kig ind og se
hvad andre
ikke har !

ALPACAHUSET
-byder i januar på

UDSALG

Store Kongensgade 90
1264 Kbh.K
Tlf.: 33 14 12 28
Mail: info@alpaca-huset.dk
www.alpaca-huset.dk



SLOTSKÆLDEREN
hos Gitte Kik
ANNO 1797

Fortunstræde 4, 1065 K. Tlf.: +45 33 11 15 37
www.slotskaelderen.dk

COPENHAGEN CONTEMPORARY



From here to ear © Céleste Boursier- Mougnot

En af Copenhagen Contemporarys rå haller danner i øjeblikket rammen om en spektakulær installation skabt af den franske samtidskunstner og komponist Céleste Boursier-Mougnot, *From here to ear*. En 600 kvm stor hal er omdannet til en voliére i overstørrelse, hvor 88 levende og kvindende zebrafiner lever. Her er sand og grønne planter på gulvet, hængende reder og ikke mindst 18 bas- og elguitarer, der ligger på stativer. Her kan man som publikum gå rundt mellem fugle og musikinstrumenter og nyde den musik, fuglene skaber, når de sætter sig på guitarernes strenge, som var de grene i skoven eller elkabler mellem hustage. Finkernes naturlige sang og de tilfældige lyde, der opstår, når fuglene danser rundt på guitarstrenge, fylder hallen med eksperimenterende musik. Derved omdannes hallen til en slags koncertsal, hvor der skabes et dynamisk rum mellem udstillingens gæster og finkerne. Udstillingen er et af Boursier-Mougnots hovedværker, og det er blevet vist i forskellige versioner på kunstinstitutioner verden over.

og det arbejder vi på. Vi har foreløbig et halvt tilsagn om 120 mio. til at bygge for.

Man kan også være andre steder end på Papirøen, nu var muligheden bare her for at lave et pilotprojekt. Beliggenheden her er

fantastisk, og i øjeblikket har vi gavn af vores streetfood-naboer, som trækker mange mennesker herud. Vi havde fra starten en plan om, at vi gerne skulle have 200-250 gæster om dagen, og vi ligger på 270-280, så det er fint nok. Vi har jongleret med mange forskellige priser og endte på 80 kr. med forskellige rabatter,

ungdomsrabat, ældrerabat osv. Men vi har barberet prisen ned til en ens rabatpris for alle på 50 kr.”

Er det nok til driften?

”Nej, det vil give ca. 3 mio. om året, og det er slet ikke nok. Driften koster omkring 20 mio. om

året, og hvis der er nogle udstillinger, der kræver ekstra meget, skal vi ud og skaffe yderligere midler fra fonde eller sponsorer. Men p.t. er det en gave til København fra fondene, som gerne vil have, at der sker noget på Papirøen.



Copenhagens Contemporarys logo.

og vi er meget glade for den rosede omtale, vi har fået alle steder, ikke mindst i udlandet, hvor vi bliver benævnt som det hotteste ”art space” i Danmark for nutidskunst.

Vi har fået de skulderklap, vi gerne skulle have for at kunne gå videre og søge fortsat støtte, og det arbejder vi også på.”



Direktør Jens Erik Sørensen arbejder for at give moderne installationskunst mere plads.



From here to ear © Céleste Boursier- Mougnot

Smejendomme og Advokatfirmaet Marker er et ejendomsadministrations kontor med speciale i indre by og fredede ejendomme.

Kom forbi til en kop kaffe og hør hvad vi kan hjælpe med.

ADVOKATFIRMAET MARKER

Thomas Marker advokat

Brolæggerstræde 6 – 1211 København K – Tlf. 33 11 00 70
tm@advokat-marker.dk – www.advokat-marker.dk



En Romantisk Aften i Kongens Have

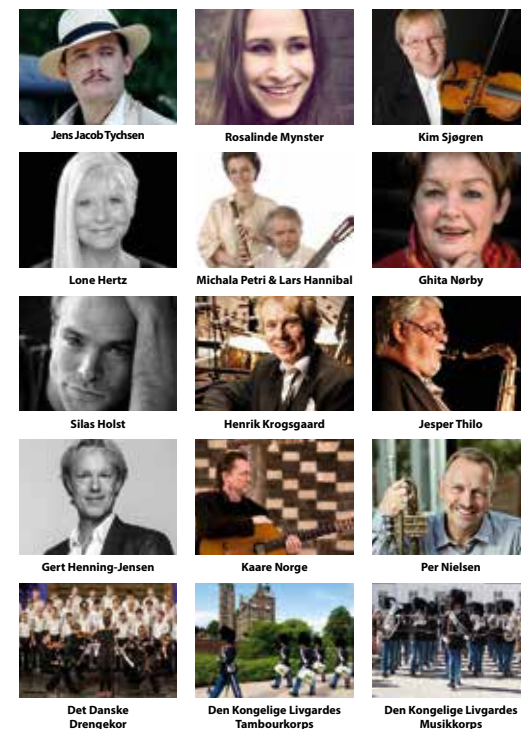
Grundlovsdag, mandag den 5. juni 2017 kl. 18:00-22:00

OPLEV 15 EVENTYRLIGE KONCERTSCENER RUNDT I HELE KONGENS HAVE OG OMKRING ROSENBERG SLOT

Promenér rundt, og oplev romantisk musik på 15 eventyrlige koncertscener placeret i hele Kongens Have og omkring Rosenberg Slot. Alle nedenstående kunstnere m.fl. optræder tre gange i løbet af aftenen på hver deres scene. Der er opsat ekstra bænke i hele haven til at sidde og nyde den skønne stemning.

FOR FØRSTE GANG I OVER 400 ÅR - I HELE KONGENS HAVE

For første gang i 400 år vil HELE Danmarks ældste kongelige have, den smukke Kongens Have og Rosenborg Slotshave anlagt af Christian 4. i 1606 danne rammen om en helt unik aften. Ved solnedgang vil de gamle flotte træer og trækroner i aftenens anledning blive smukt og eventyrligt oplyst.



Billetpris 300 kr.
inkl. et glas kølig rosévin

Mulighed for køb af madkurv og drikkevarer

KØB AF BILLETTER PÅ **BESTILBILLET.DK** ELLER
RING **33 15 40 00** ALLE DAGE ML. 08-24

Læs mere info på kongenshave.dk

PB ACTION FEST & EVENTBUREAU takker Slots- og Kulturstyrelsen og Rosenberg Slot samt Foreningen Danmarks Musikalske Historie



TEATERMUSEET I HOFTEATERET PÅ CHRISTIANSBORG RIDEBANE



Billetedame Lif sammen med kontordamen Else under et af P.S. Krøyers gamle paradebilleder fra 1880'erne

Teatermuseet i Hofteateret, som ligger ved Christiansborg Ridebane, er en anelse undseligt, når man kommer til indgangen. Man kan slet ikke forestille sig, hvad der venter én, når man træder ind af den store hoveddør i arkaden ved nummer 10/18. Et meget stort entrérum, som til højre leder

videre til en lang trappe med røde tæpper på trinene. Det er lidt som at skulle op i en forlystelse, denne forcering inden man kommer op på selve etagen, hvor teatermuseet reelt ligger. Endnu en vældig dør, og så er man inde i museet. På den øverste del af de fine vægge hænger cirkulære por-



FOTO/C - Holbergsgade 5 - DK 1057 København K.
Telefon: 33 14 24 14 - www.fotoc.dk



Museets udvalg af teaterbuster

trætter af gamle skuespillere, som var med i en forestilling på daværende scene 'Casino' i 1885.

Portrætteringen blev bestilt ved selveste P.S. Krøyer, som i sit selskabelige liv også interessererede sig for teateret. Man kan ane, at det er forholdsvis hurtigt arbejde - med simple materialer og hurtig streg. Billederne skulle jo også bruges og ses hurtigst muligt, for at lyse op i de kedelige lokaler, og det vides, at der har været 16 af disse. De har oprindeligt været paradebilleder i den gang, hvor publikum skulle igennem til salen, hvor forestillingen foregik. Museet har nu 11 af disse billeder, som ellers har været spredt rundt

forskellige steder.

Billetsalget var ved den meget venlige og meget vidende dame, som hedder Lif, i billetsranken og man kan, efter at have hængt tøjet i garderoben, gå gennem den lille og meget hyggelige Café. Standser man op her, bydes der på forskellige små forfriskninger og fristelser til gode priser. Man kan også vælge at komme tilbage hér, efter man har set det faktisk meget store teatermuseum. Udskænkning og servering stopper dog en halv time før museet lukker den pågældende dag.

I højre del af parterret er der med billeder og tekst gjort rede for teaterets historie.



Grevinde Danners loge set mod scenen

Oprindeligt var det Christian d. 7, der lod Hofteateret opføre i 1766. Så havde Kongen sit eget private teater, som var for enevælden og hoffet og hvem ellers kongen indbød til at overvære forestillinger som hans dengang ansatte franske ensemble gav. Og den danske historie har aldrig, tør man vel sige, været mere dramatisk end dengang, hvor Caroline Mathilde og livlægen til Kongen, Struensee, blev forlobte. Naturligt var denne statsmand Struensee jo også en del af de meget ofte indbudte, sammen med Dronningen og hoffet i øvrigt. Efter en maskarade i 1772 sprang kærlighedsboblen, og

alt blev opdaget. Struensee og Hofteaterdirektøren blev senere henrettet og lagt på hjul og stejle for landsforrædderi. En folkeoplevelse på Fælleden med blod og retfærdighed mod 'oprøret' blev resultatet. Senere har man jo kunnet se, hvilke fremskridt Struensee havde stået for. I nogen grad var han vel også, igennem sin påvirkning, en forgænger for det egentlige kommende demokrati, trekvart århundrede senere.

I 1794 brænder det oprindelige Christiansborg, men lykkeligtvis brænder 'Ridebanen' ikke. Herefter blev Hofteateret ændret i små nøk, og en enkelt



Scenograf Christian Tom-Petersen ved arbejdsbordet

gang i 1840'erne blev teateret reelt renoveret. Man har så nu, gennem 250 år, haft et teater liggende her. Et teater, som nu både fortæller dets egen, men også teaterets generelle historie gennem tiden. Hvad teater er, hvordan det er opbygget, og hvordan det har udviklet sig gennem tiden.

For enden af parterret er der i denne tid en fremstilling af scenografens arbejde. Den kendte scenograf Christian Tom-Petersen er på et arbejdsbillede i gang med oplæg til en scene, og der beskrives på plancher om ham og hans arbejde. I venstre side den

mærkelige historie om B&W's haller, som i årtier indeholdt Det kgl. Teaters scenografiske værksteder. Disse måtte, som følge af politiske overvejelser, bortsælges til andre parter, og Teatermuseet var så heldig at kunne gennemfotografere og dermed dokumentere, hvad der engang har været. Scenografen Lars Juhl er også en del af teatermuseets ånd netop nu. Man kan se, hvordan han har arbejdet 'en miniature' frem til det færdige resultat. En forholdsvis stor del af det scenografiske arbejde er nu overtaget af computerprogrammer, så det mere er det yderste af fingrene, man arbejder med, kontra før,

**VELKOMMEN INDENFOR
I ÅRET 2017
TIL NYE UDSILLINGER**

Åbningstider:
tirsdag-fredag 13-17, lørdag 11-14

**Galleri
Claus-C**

Store Kongensgade 118 - 1264 København K.
Tel. 33 13 40 50 - Mob.: 21 47 89 81 - Mail: art@galleri-claus-c.com
www.galleri-claus-c.com

BEVAR MUSEERNE... BESØG DEM!



Scenografimodel



Fremstilling om scenografens liv

KIELBERG & CO



Besøg en spændende butik med fin kunst og kunsthåndværk

Mandag - Fredag : 11-17.30
Lørdag : 11-14

Gothersgade 105 - DK 1123 København K - Tlf. 60 51 13 19



Eksempler på kostymer til en forestilling

med hænderne. Man skal nok passe på, at man ikke sparer den danske kultur ihjel, kulturen og kunsten at skabe er flygtig, specielt hvis den ingen penge får at arbejde med.

På museet er kun udstillet en lille tiendedel af, hvad museet har i sine gemmer. Har folk et eller andet, de måtte mene kunne være interessant for museet, kan man indlevere det og få det evalueret af museumsinspektørerne, om det eventuelt har fremme for at skulle gemmes.

Museets kontordame Else, som nu er kommet til hjælp med viden, fortæller Stræderne, at langt de fleste ting er fra donationer eller fra teatre, der lukker ned. Alt bliver bedømt, og de bedste ting bliver så opmagasineret til senere brug. F.eks. har Hofteateret en programsamling fra et teater helt tilbage fra 30'erne, som er helt uforlignelig og nær det kronologisk komplette.

Grevinde Danner har også haft et refugie her. Hun syntes ikke rigtigt, hun passede i Det kgl. Teaters parnas, Fru Heiberg så ikke til hendes side, kunne man sige. Derfor søgte hun til-

flugt på Hofteateret og havde her sin egen loge til venstre for den egentlige kongeloge. Grevinden var dermed med til at beskytte det lille teater mod det store Kongelige og kunne dermed også sørge lidt for dets beståen.

Hofteateret er faktisk stadig et teater. Anders Lund Madsen fremførte sine talk-shows i TV netop her, og det var vældigt populært. Ikke et sæde var frit i den periode. Og ofte kommer der små forestillinger og lejer teateret og spiller på døren. Eller andre lejer til events – det kunne være ethvert ekstraordinært og stemningsfuldt arrangement, man kunne tænke sig. Man kan gå på Museets hjemmeside www.teatermuseum.dk og se hvilke muligheder, der er.

Besøg teatermuseum i Christiansborg Ridebane - det har ligget her 250 år og har gennem tiderne spillet sin aktive rolle i den danske kulturarv – og med et besøg støtter man dets beståen.

ULYKKERNE I TRAFIKKEN



Især de bløde trafikanter er udsatte - højresvingsulykkerne samt bilernes ofte for høje hastighed er de dræbende faktorer

Sikkerheden på de danske veje er næsten i top, men mange bilister kører stadig ikke godt, især unge har for megen fart i blodet og kører hensynsløst for at vise sig over for kammeraterne, og det koster liv.

Antallet af trafikdræbte på de danske gader og veje blev i 2016 på ca. 200 personer, et antal, der svarer til 2011.

Tidligere har antallet af dræbte været meget større, i 1971 var antallet på 1213 personer, i 2012 var antallet på 167 per-

soner, hvilket var det laveste siden 1946, på trods af, at antallet af biler i 1946 var på ca. 40.000 stk. i Danmark, og i dag er der 2,3 mio. biler på gaden.

De berygtede højresvingsulykker, der har slået mange cyklister ihjel, er heldigvis blevet færre, måske på grund af bedre skiltning og spejle på lastbilerne, men cyklisterne passer nok bedre på. Alle håber, vi kan komme under 120 dræbte i trafikken i år 2020 – det er det officielle mål.

Bolignøglen.dk

- indgangen til 40.000 boliger



KAB

KAB • Vester Voldgade 17 • 1552 København V
33 63 10 00 • kab@kab-bolig.dk • www.kab-bolig.dk



BORGERMØDE OM

AMAGER FÆLLED



Naturen og byens evigt stående kontrast er særligt tydelig ved sigten over Fælleden mod byens centrum

Lokaludvalgene for Amager Vest og Islands Brygge afholdt den 30. november i samarbejde med flere foreninger bl.a. Danmarks Naturfredningsforening et borgermøde om det foreslåede byggeri på Amager Fælleds strandengsareal, som begge udvalg er imod. Først fik man en grundig orientering om områdets naturværdier, som biologen lektor Peter Vestergaard fortalte om.



Der er sket meget i topografien siden dette kort fra 1939.

Totalleverandør til din virksomhed

Indenfor digitalprint

ROLL-UP / FLAG
BANNER / SKILTE
PLAKATER
FOLIER TIL VINDUER
FORTROLIGHEDSPRINT

FOTOPRINT / PRINT PÅ CANVAS
RAPPORTER / MAPPE SAGER
BROCHURE / FLYERS
TEGNINGSRINT
PRINT PÅ PLADER

Norregade 7 1165 København K 33 14 58 33 noe@vesterkopi.dk www.vesterkopi.dk Vester Kopi

TIVOLI HALLEN

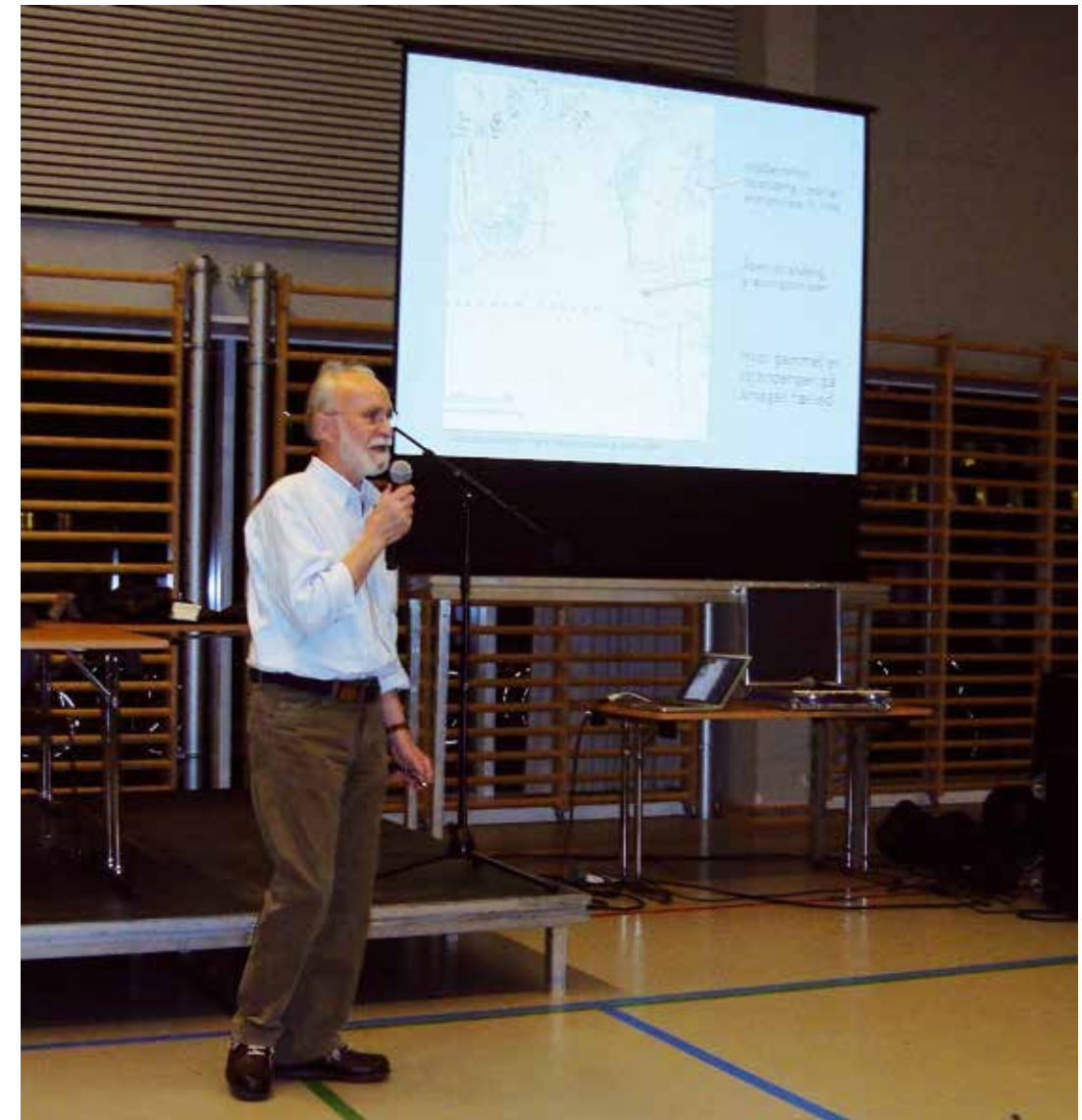
v/ Helle Vogt

FROKOST og AFTEN

Vester Voldgade 91
1552 København V.
Tlf. 33 11 01 60
www.tivolihallen.dk

Dernæst kom aftenens mest interessante indlæg, som arkitekt Rune Veile fra BCVA tegnestuen leverede. Tegnestuen havde af egen drift gennemgået Ørestaden, der som bekendt ikke er nogen byplanmæssig perle, idet den i høj grad mangler sammenhæng og bymæssige kvaliteter. Arkitekterne har med deres forslag skabt en meget fin sammenhæng mellem Ørestad Nord og Ørestad Syd, som for nærværende i den grad skrider til hinanden, adskilt, som de er, af motorvej og jernbane. Måske en bekostelig løsning, men på lang sigt vil det betyde en fin sammenhæng til glæde for både nutidens og fremtidens beboere i Ørestaden, og det burde være pengene værd. Man risikerer ellers, at Staden ender som slum, kedeligt storcenter og åndeløse kontorer. Tidligere vismand Jørgen Birk Mortensen fortalte om alternative finansieringsmuligheder i forhold til tilbagebetaling, et indlæg som vistnok gik over hovedet på de fleste, og disse forhold er ikke kun økonomi, men også et spørgsmål om byplanpolitik.

Mødet afsluttedes med et politikerpanel med seks folketingspolitikere, og ih vor man savnede kommunalpolitikere, for det er ifølge planloven dem, der skal træffe afgørelserne. Derfor kunne de seks jo i virkeligheden hælde vand ud af ørene og fortælle, at hvis noget skulle laves om, kræver det en lovændring, og det er der nok ikke megen realitet i.



Lektor i biologi Peter Vestergaard fortalte om naturværdier

Hyggelig og ægte dansk restaurant

København Cafeen

Badstuestræde 10

1209 København K
Tlf.: 33 32 80 81
rest@cphcafen.dk
www.kobenhavnercafeen.dk

KONTANTHJÆLPSLOFTET



En kold port må ikke blive fremtiden for de svageste i samfundet

Årets første overraskelse ifølge flere medier var det, at de tusinder af borgere, heraf også mange i København, som havde måtte opleve, at ramme kontanthjælpsloftet, ikke gjorde stort væsen af sig. Specielt boligselskaberne udtalte, at de ikke havde mærket noget som helst til 'sorte oktober'. Kontanthjælpsloftet, som blev vedtaget i november 2015, sætter grænse for hvad man kan få i f.eks. boligstøtte. Det var her man havde

frygtet at skulle se masseudsættninger af lejere, også i Københavnsområdet, som ikke havde kunnet betale deres husleje, fra de store boligselskaber. Men der var stille omkring nytår. En god nyhed. Eller er det bare stilhed før stormen? Mange adspurgte har fået hjælp fra økonomiske rådgivere. Og det er nok givet, at det kan hjælpe noget, hvis man ikke er god til at styre sin økonomi.

Men hvor langt kan samfundet

gå, på jagen af det nederste samfunds borgere. Borgere, som for en pæn parts andel, har været uheldige. Først ramt af første bølge, nemlig den almindelige krise der startede i 2007. Mistet arbejde blev med tiden tabt dagpengere. Og så yderligere, nu her i 2015, et hug mere: Kontanthjælpsloftet. De laveste i vort samfund, de der bor på gaden, er for nogen af dem vi ser, et billede på det, der er sket i samfundet. Større krav om noget for noget, hvilket vel for de fleste af os vel, er et okay krav. Men hvis alt, for det enkelte menneske, er gået itu. Skilsmisse i kølvandet på statustab. Lang ledighedsperiode, og et deraf manglende tro på nogensinde at komme op på hesten igen. Jobprøvninger og kommunale tvangsforordninger, som man må igennem for at få udbetalt noget, der kan give brød på

bordet. Det kan ende med at man giver op. Det skulle især være byerne der blev ramt. Her har direktører for boligselskaberne og andre, som kunne belyse, hvorfor alt ting ser normalt ud, kommet med udtalelser. Udtalelser om, at der ikke er udsat flere fra boligselskaberne lejligheder, heller ikke i København, end man havde set normalt.

Man kan håbe på at de har ret. Man kan også frygte. Frygte at der er mere snor på den løbske drage, men at den er på vej til at løbe ud for de svageste. Vi risikerer mange flere på gaden. Folk med udstrakte hænder, som beder om hjælp på en ubehagelig og meget direkte måde, når vi går rundt i bybilleddet. Er det noget vi generelt, klassemæssigt set over en bred kam, ønsker at opleve? Politisk



HVAD MON DER SKER?



Klik her og læs mere om kontanthjælpsloftet - www.borger.dk/sider/kontanthjælpsloftet.aspx

En lille del af statens informationsmateriale om kontanthjælpsloftet der kan hentes på nettet

tror jeg ikke man kan gå ret meget længere i besparelser og sociale indhug, hvis man ikke ønsker det skal blive en realitet. Vi har haft smalhals før. Men tænk på hvordan vores sociale historie har udformet sig. Vi har altid været i stand til at hjælpe og gøre det jo stadigvæk, men filteret er gennem tiden blevet mere grovmasket, hvorigenem de svageste skal passere. Måtte den del af vort samfund blive bedre. Også så de, som tror de ikke kan være med, kommer til at kunne det.



Med udgangspunkt i
VVS - EL - MURER
leverer vi det gode
håndværk - til dig i
Stræderne ...

De blå mænd

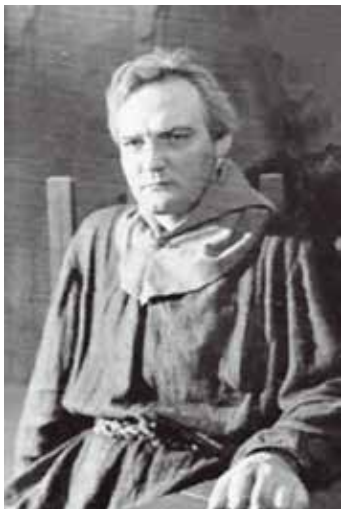
RING TIL 70 27 80 31 • WWW.3BLAA.DK
Vores døgnvagt har telefon : 38 89 08 89

FODPLEJE
STATSAUTORISERET FODTERAPI
Hyskenstræde 5
33 32 83 32
mettesidenius@gmail.com

GALLERIET I SKT. PEDERSTRÆDE

mfk
www.mfk.dk
Tirsdag - fredag : kl. 10 - 17
Mund- og Fodmalende kunstnere i Danmark ApS
Sankt Peder Stræde 39, 1453 K. - Telefon: 46 35 49 75 - Mail: mail@mfk.dk

Bjørn Watt Boolsen



Bjørn Watt Boolsen som
Niels Ebbesen i 1960

Ham husker vi også.....

Bjørn Watt Boolsen har igennem rigtig mange år også været et kendt ansigt på dansk film og teater. Han blev født i Rudkøbing d. 20 juli 1923 – mærkeligt nok samme år som f.eks. Bodil Steen. Efter at have taget en studentereksamen, debuterede Bjørn i 1943 i stykket 'En kvinde er overflødig', medens han var under uddannelse på Det Kongelige Teaters elevskole. Han blev endelig uddannet derfra i 1944 i

verdenskrigens dødedans. Herfra havde han et væld af roller på Folketeateret hvor han faktisk fik sit gennembrud som skuespiller. Han spillede Grundtvig i stykket "Egelykke" og fik fine anmeldelser. I samme periode flettede han fingre med Lis Løwert som han traf på elevskolen. De blev gift i Frederiksberg Kirke i sommeren 1947. De 2 var uadskillelige og var sammen i mere end 50 år. Hovedroller blev derefter en del af det han kunne bryste sig af, og fra 50'erne

blev han en af de elitære skuespillere på dansk teater. Ikke kun skuespilletaget var hans virkefelt, men også instruktørgerningen blev noget af det han beskæftigede sig med. I Slutningen af 50'erne blev han sågar direktør for Folketeateret i en meget lang periode. Her ledede han teateret sammen med hustru Lis, som var ham en stor støtte i dette arbejde. Kapitlet endte først i 1971, hvor Bjørn var freelance på mange opgaver. Mest kendt i de nyere generationer er han nok for de forfinede skurkeroller i 'Olsen banden' filmene. Hans diktion var uforlignelig. Man skulle blot høre hans stemme, så var man klar over at det var Bjørn Watt Boolsen der stod bag. I filmen det forsømte forår synes det, som om det blev hans mest huskede replik, hvor han som rektor for skolen, på talerstolen

til skoleforsamlingen som afslutning på sin tale, siger noget i retning af: -" Og der vil blive slået hårdt ned på enhver form for uro og ballade!"- Han havde dog inden gjort sig meget bemærket som Oberst Hackel, i Lise Nørgaards udødelige TV- serie "Matador", hvor han som højtråbende officer af den gamle skole, både var beleven og handlefast. Også organisatorisk gjorde Bjørn sig bemærket. Som næstformand i Skuespillerforeningen, medlem af teaterrådet. Endvidere Formand for Teaterdirektørforeningen i fire år samt Danske Teaterleders fællesråd i tre. Bjørn Watt Boolsen blev 75 år gammel og ligger sammen med Lis som blev 90 på Søndermark Kirkegård.

FRESE & SØN^{AS}

GLARMESTER TØMRER SNEDKER

Kattesundet 16
1458 København K

Telefon: 33 14 41 39 - Fax: 33 14 36 77
Mail: mail@frese.as - www.frese.as



FINGERBØLLET
WILDERSGADE 39 - Tlf.: 32 54 67 17
CHRISTIANSHAVN

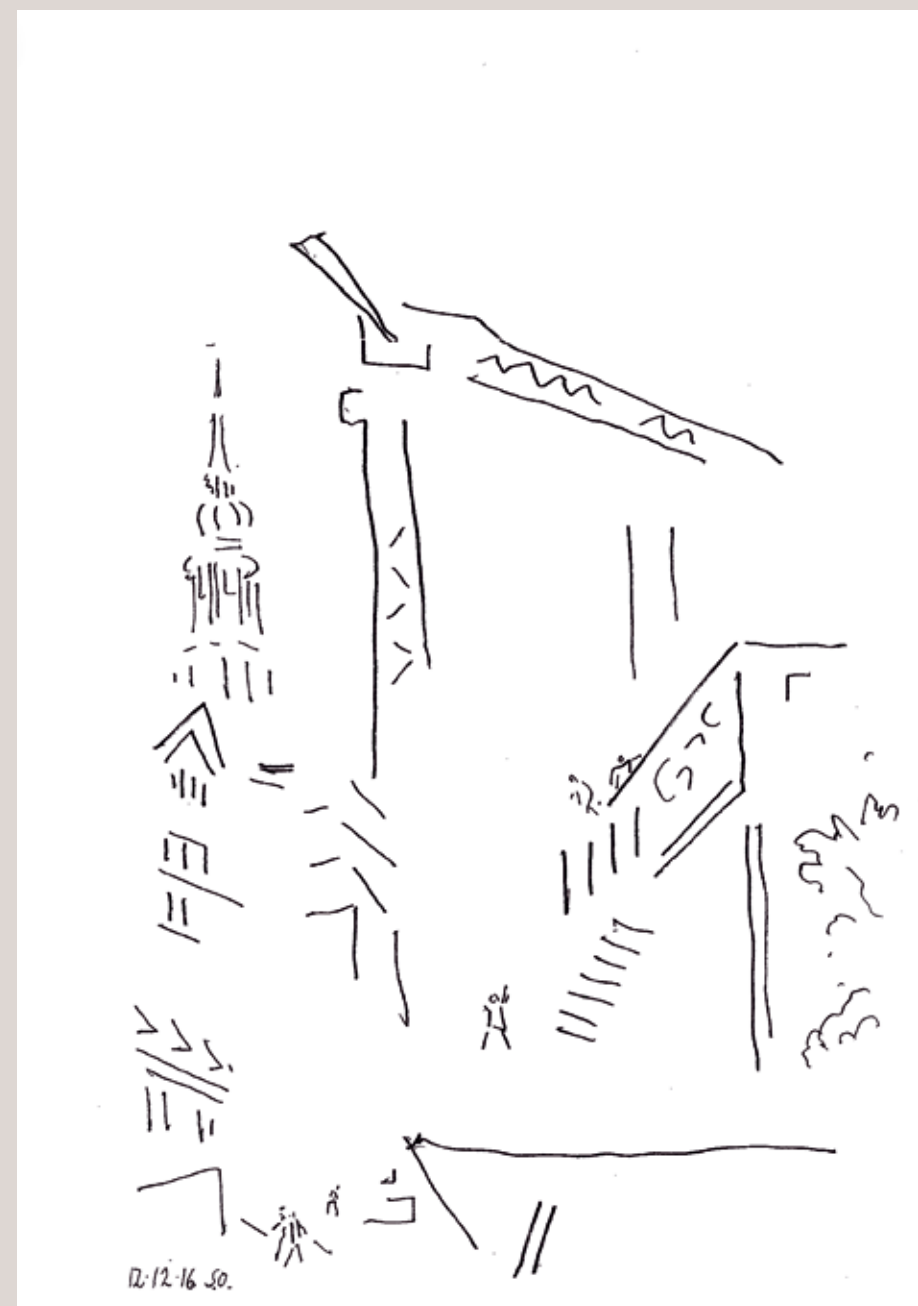
Byens streg...



Sven Okkels fotograferet af Karsten Bundgaard

Kunstmaleren Sven Okkels tegner stemninger fra vores by med en lille kommentar.

Tegningerne er blevet til på byvandring, hvor Sven har tegnet on location.



Metrokaos på
Gammel Strand

Det lille Apotek

Er stedet hvis man
onsker hygge, nostalgi
og god dansk mad.



frokost fra 98-
aften menu fra 98-

Store
Kannikestræde 15
Telefon 33125606
www.
det lille apotek. dk

DE KONGELIGE KARETER



Kong Christian VIII's kare fra 1840 – Guldkaeren - har været igennem en restaurering og har bl.a. fået nyt nyt bukdaekken med possementarbejde i guldtråd. Det sidste klæde holdt i 120 år.



Statskaret bygget i 1790 til Prinsesse Marie Sofie Frederikke af Hessen, så hun kunne præsenteres standsmæssigt i København forud for brylluppet med den senere Kong Frederik VI.



Den fornemme Guldkaeren fra 1840 har været brugt noget mere forhen, i dag har bilerne vundet på hurtighed og komfort. Den bruges i heldigste fald nu 2-3 gange om året.

De kongelige kareter med forspand af skimlede kladrubere er et kært syn i Københavns gader. I vinterkulden lyser forriderens og kuskens lange, røde kapper op i mørket, og hestenes ånde damper fra mulerne. Aktiviteterne forbundet med kongehusets kareter og heste udgår fra De Kgl. Stalde i Christiansborg ridebaneanlæg.

De kongelige kareter står i et rum, der støder op til staldene i det monumentale ridebaneanlæg op til Christiansborg. Ridebaneanlægget blev bygget sammen med det første Christiansborg Slot i 1740'erne, og heldigvis overlevede anlægget de voldsomme brande – i

1794 og 1884 – der åd både det første og det andet Christiansborg. Den Kongelige Stald-Etat har ca. 40 kareter, og halvdelen opbevares

her. Både stald, kareter, levende og udstoppede heste samt historiske effekter i tilknytning hertil kan opleves her for

bare en 50-kroneseddel. Kareterne er uløseligt forbundet med hovedstadens historie og traditioner, men hvor

DE KONGELIGE KARETER



Enkedronning Juliane Maries statskaret fra 1778 med 8 heste i prægtigt gallaseletøj er den ældste af kareterne.

langt skal vi egentlig tilbage for at finde den første, registrerede kare? Staldmester, major ved Gardehusarregimentet, Per Stangby Thuesen fortæller:



Kotillonvogn fra 1888. En kotillon er en kare i børnestørrelse, der ofte anvendes ved festlige lejligheder, hvor den fyldes med blomster til uddeling blandt gæsterne. Denne kotillon var en foræring fra de københavnske blomsterhandlere til Christian IX i anledning af hans 70-års fødselsdag den 8. april 1888.



Udsnit af det prægtige seletøj – en skyklap i læder og sølv - fra Enkedronning Juliane Maries statskaret fra 1778.



Enkedronning Marie Sofie Frederikkes kare fra 1840.

>>>

KONGELIGE KARETER



Bukdækken af brunt klæde med agramaner, frynser og rigsvåben i sølv fra Gallakareten fra omkring 1850. Den bruges i dag til ambassadørmødtager.



Langturskareten var beregnet til kørsler af længere varighed. Der var derfor indbygget toilet i form af et hul i sædet med direkte fald.



Bukdækken med broderet rigsvåben fra Kong Christian IX's og Dronning Louises guldbrillupskaret fra 1892.



Gallakareten fra omkring 1850 var Kong Christian X's yndlingskaret.

"Den Kongelige Stald-Etat er i år 326 år gammel. Dengang var situationen en anden end i dag. Den kongelige stald var i princippet opdelt, således at de fleste af kongens heste - det var Frederiksborg-hestene - var opstaldet i Hillerød. Man ved ikke rigtigt, hvor kareterne befandt sig, men man kan tænke sig, at kareterne må have stået her af praktiske årsager. Vi ved, at kareterne i hvert fald kom herind omkring 1740, for da Frederik IV døde i 1730, var Københavns Slot der stadig, men der var ikke mange stalde i tilknytning til slottet. Så kom Christian VI til, og i 1740 byggede han det første Christiansborg. Ridebaneanlægget kom til i 1747, og jeg kunne forestille mig, at der i forbindelse med staldenes opbygning kom kareter til. Hvor mange der har været i tidernes morgen,

ved vi ikke, kareterne fra den første tid er gået til. Den ældste karet, vi har stående, er fra 1778."

Har kareterne været brugt primært til paradekørsel?

"De fleste kareter blev brugt, som man i dag bruger en taxa, til almindelig transport, både af de kongelige og kongens embedsmænd. Der sad kuske rundt omkring på slottene, de havde hestene og de havde "taxaer", små vogne, der var fine til at transportere sig rundt med. Vi har et enkelt eksemplar stående herinde af sådan en "taxa". Der har dengang som nu været de finere gallakareter forbeholdt kongen. Der er kareter for enhver smag, og vi havde tidligere mange flere. I 2007 holdt vi en stor auktion, hvor 2/3 af den samlede masse af kareter blev solgt bort. Det er dyrt at vedligeholde

KONGELIGE KARETER



Guldkarets nyrestaurerede interiør af drap silke.



Staldmester, Major ved Gardehusarregimentet, Per Stangby Thuesen.



Kong Christian IX's daumontvogn. Når man kører à la Daumont, er der forridere i stedet for kusk. Det giver diskretion til vognens brugere.

kareter, og derfor blev der taget beslutning om at afhænde et udvalgt antal. De står nu rundt omkring, måske i foreninger eller lignende, hvor de bliver vedligeholdt og bærer historien videre. De kareter, vi har stående i dag - halvdelen af samlingen - tilhører Kongehuset, og det er dem, vi bruger i dagligdagen. Den

anden halvdel tilhører Nationalmuseet og er decideret museumsvogne."

De flotte skimler, der står i stalden, bliver spændt for kareterne, når der køres. Hvad er historien omkring dem?

"Hvis vi går helt tilbage til slutningen af 1600-tallet,



Kong Christian IX's og Dronning Louises guldbrillupskaret fra 1892.

**Velkommen til
Café Sorgenfri**

Bredtjørnsstræde 5, 1211 København K. Tlf. 33 11 58 80
Åbningstider: Mandag - lørdag kl. 11.00 - 23.00, køkkenet kl. 11.00 - 20.45
Søndag kl. 12.00 - 18.00, køkkenet kl. 12.00 - 17.00

KONGELIGE KARETER



Langturskaret på hertugeligt plan. Hjulene er af træ, beklædt med jern, og der er ingen affjedring. Grevinde Danner brugte ofte denne karet.



Et næsebåndsskjold i læder og sølv fra seletøjet til Enkedronning Juliane Maries statskaret fra 1778. Seletøjet har været gemt væk, men er nu taget frem og istandsat til dels ved hjælp fra "Staldens Venner", en lille forening, som mødes et par gange årligt og hygger sig med at holde de gamle ting ved lige.



Kladruberne har et specielt roligt temperament, der gør dem særligt velegnede til køreheste.



Her er ekipagen med de skimlede kladrubere på vej ud af stalden til dagens køretur. Porten og staldgangen er så bred, at et seks-spand kan forspændes inde i stalden.

brugte kongehuset Frederiksborg-hestene, der blev avlet på Hillerødsholm stutternet. Frederiksborg-hesten danner grundlaget for langt de fleste hesteracer i Europa i dag, og langt ude i stamtræet findes kladruberen, som vi har i stalden i dag. Vores heste stammer fra Tjekkiet, fra et stort statsstutteri ca. 100 km syd for Prag. Den har været fremavlet fra ca. 1550 med det formål primært at gå for vogn eller karet. Man kan sagtens ride på den, men man bliver ikke verdensmester, for det

er en lidt grov hest, en kørehest. Vi havde frem til først i 1990'erne de brune Oldenborgere, men det var Prinsgemalen, der foreslog, at man genindførte de hvide heste i staldetaten. De sidste to brune heste røg ud af stalden for 6-7 år siden, og i dag har vi kun kladrubere."

TIVOLI'S VINTERSÆSON



Plænen, hvor der sommeren igennem afholdes fredagsrock, omdannes i mellemprioriteten til en vel tilrettelagt byggeplads.

Fra græskar til juletræer

En mellemsæson for Tivoli, er ikke bare en pause og en periode uden gæster i Georg Carstensens gamle Have. Det er en kortere eller længere periode hvor Haven forvandles. Stræderne har fået lov at følge med og blandt andet se hvordan man tryller 20.000 græskar om til 1250 juletræer.

Når De læser denne artikel, vil Tivoli tilsyneladende ligge passivt hen og De vil måske undre Dem over, hvad der foregår bag murene på den 82.000 kvadratmeter store matrikel. Svaret er

mangfoldigt, men peger i én retning: Der gøres klar til at sommersæsonen starter den 6. april i sæson 2017. Men lad os skrue tiden tilbage til september 2016, hvor Haven lukkede sommersæsonen af.

Den sidste gæst har forladt forlystelsen og er blevet ønsket på gensyn af kontrolløren med den fine kasket. Gensynet skal for gæsten være en overraskelse, så gitterporten blændes af, så nysgerrige blikke ikke kan se ind. Mørket har sænket sig og store projektorlys tændes så der



>>>

FRA GRÆSKAR



Et græskar på over 50 kilo løftes på plads med både hånd- og maskinkraft.

kan arbejdes i natten. Gennem porten på Tietgensgade kører de første lastbiler ind. På ladet ligger store jernplader som lægges på særligt udsatte steder på Havens asfalterede veje. For vejene skal snart bære et tungt læs.

De næste dage kører store vogntog ind for at læsse de små huse, kaldet boder, af på nøje planlagte steder. Der bygges op, samles og installeres i mere eller mindre i døgn drift. Sideløbende med opbygningen af boder, køres et par yderligere forlystelser ind og skal samles. Læg hertil, at den planlagte udsmykning ankommer og løbende hænges og stilles op. Mange af de kontrollører som gæsterne ser i de forskellige sæsoner, er trukket i slidstærkt tøj og har taget sikkerhedssko på. Deres titel er nu tilrigger. De saver, maler og pynter op efter alle kunsternes regler. Det hele skal spille sammen og være planlagt, så ingen går i vejen for hinanden eller ødelægger den andens arbejde. Nøjsommelig planlægning og koordinering fra top til bund.

Havens faste håndværkere arbejder for fuld kraft og instruerer på samme tid de mange tilrigger.

Alle håndværkergrupper har fået ekstra hænder. Flere er også hyret ind udefra. Gartnerne skal sørge for nye blomster, der passer til den sæson, som meget snart står for døren. Der skal placeres græskar og halmballer og det hele skal have endnu en omgang pynt af et helt andet sjak. Boderne skal have strøm og enkelte skal også have vand og kloakering. Fra et sandt mylder af lifte, beklædes tage med græs og strå. Sådan udfolder dagene sig når De ikke ser med.

Det hele er orkestreret efter en drejebog, der er skrevet ud fra mange års erfaringer og

tilpasset og omskrevet fra år til år. Nye ideer kommer til og tiden løber fra andre. Det hele lever smukt op til Tivolis gamle motto: Altid som aldrig før.

Tivoli vil vil betage sine gæster. Blandt andet ved at være genkendelig trods forandring.

En ladefuld halmballer er nu placeret, 20.000 græskar er lagt ud og det hele er pyntet med spindelvæv og krydret med flagremus og edderkopper. Boderne er blevet fyldt med alskens lækkerier og varer. Trods travlhed og mylder, summer det af spænding overalt. Nedtællingen er så småt i gang. Fejemaskinen kører frem og tilbage over de store flader. Flittige hænder svinger kosten i de mange kroge. Et tilsyneladende næsten uendeligt antal spande med vand og sæbe, får arbejdsstøvet af stolper, vægge og vinduer. Alt pudses og poleres.

Gæster til Haven er så småt begyndt at tage opstilling ved hovedindgangen på Vesterbrogade. Spændingen og glæden lyser i de øjne, der spejder ned ad Hovedalleen hvor det skarpe blik kan se Tivolis grundlægger Georg Carstensens buste. Det er som om han kigger tilbage og glædes over de mange børn og barnlige sjæle, hans gamle Have om lidt skal fornøje.

Rådhusurets klokker slår og porten åbnes. I den anden ende kører det sidste køretøj ud gennem porten og ud på Tietgensgade. På cirka tre uger har adskillige hundrede flittige sjæle forvandlet Haven til et



Julesæsonens første juletræ er klar til at pynte foran restaurant Grøften.

skræmmende Halloween-Tivoli med stråmænd, spindelvæv og alverdens uhygge. Og ikke mindst betagende boder med eventyrligt indhold.

Gode tre uger tager Tivolis sig ud fra sin mest skræmmende side. De uhyggelige stråmænd skal snart erstattes af hyggelige nissemand. Halloween skal bæres ud og julen skal bæres ind. Denne gang skal forvandlingen gøres på den halve tid. Trylleriet fra sommer til Halloween tog tre uger. Fra Halloween til åbning af julesæson, er der kun 11 ½ dag.

Det første ligner en gentagelse. Jernplader køres ind og efterfølges af lastbil efter lastbil. De mange græskar og anden udsmykning skal fjernes. Meget pakkes ned og genbruges år efter år, så det

er ikke helt ligetil. Tilrigger piller ned og pynter op under kyndig vejledning og der stilles nogle ekstra boder op. De 20.000 græskar erstattes af 60.000 julekugler fordelt på Havens træer, på bygningerne og på de 1250 opstillede juletræer. Pyntegran må der også til. Op mod syv tons pynter og dufter af jul på alle veje og stier.

Efter elleve dage og nogle timer, stiger spændingen igen. Både i boderne, ved forlystelserne og i menneskemængden ved hovedindgangen. Som et deja vu hører vi igen klokkerne fra Rådhuset og mens forventningsfulde og glade gæster strømmer ind, kører de sidste køretøjer ud gennem porten i den anden ende af Haven. Forvandlingen fra



Grundet naturens manglende samarbejdsvilje spredes der, som den sidste lille detalje, kunstig sne.

sommersæson til Halloween videre til julehygge, var en nøjsomt tilrettelagt proces som ellers med lethed kunne ligne magi. Men magisk tager resultatet sig ud. Havens mere end 50.000 lyskilder, er i julesæsonen blevet til henved en million. Store og små lys i træer, langs hegn og på boder og bygninger.

Mens De læser dette er det hele ved at blive pakket ned og sat på lager. Klar til at blive brugt igen til næste år. Det tidligere voldområde mellem Nyrops Rådhus og Wencks Banegård ligger tilsyneladende stille hen, men bag murene er der livlig aktivitet. I 2015 havde Tivoli 4,7 millioner gæster og 2016 tegner til det samme. Så mange besøgende slider på området og faciliteterne. De

lidt mere end tre måneder bruges derfor på større vedligeholdelsesarbejder, så Haven igen kan tage imod glade sjæle når porten igen åbnes den 6. april.



Takako Togo
JEWELRY DESIGN



STORE KONGENSGADE 90
DK-1264 K.
Telefon: 40 19 94 92
takako@takakotogo.dk
www.takakotogo.dk



DEN ENGELSKE KIRKE



Den engelske Kirke en tidlig forårsdag

St. Alban's Church.

Ude ved Kastellet i Churchill Parken ligger den engelske kirke, St. Alban's Church, opkaldt efter den første engelske martyr fra 300-tallet. Smukt ligger den med Kastellet og Langelinie som baggrund og med Gefionspringvandet som nabo. Det er ikke tilfældigt, at kirken ligger her; men det er der en længere historie om, og den historie blev fortalt mig af Val Kristiansen.

Den gang Øresundstolden blev opkrævet af skibe, som passerede Øresund, en told der blev indført af Erik af Pommern i 1426, og som blev opkrævet lige indtil 1857, også af de mange engelske skibe, der passerede Kronborg, havde de brug for hjælp, når de lå opankrede i Helsingør i flere dage for at få opgjort, hvor stor en told der skulle betales. Af den grund opstod der en koloni englændere i byen, så mange at et område blev kendt som "Little England". Måske har vi for

resten her baggrunden for, at Shakespeares Hamlet foregår på Kronborg.

Stadens englændere ønskede at få en kirke, også af hensyn til søfolk, som enten blev syge eller døde, så de kunne modtage kirkens hjælp, efter Den anglikanske Kirkes egne ritualer. Dengang forbød den enevældige kongemagt alle andre kirker end Den evangelisk lutherske Kirke, så f. eks. engelske sømænd ikke kunne gravlægges i indviet jord, men måtte ligge hvor

misdædere og selvmordere blev begravet.

Dette skulle der rådes bod på, så i 1780 henvendte man sig til Christian d. VII, og opnåede dennes velvilje, så allerede i 1781 kunne en engelsk præst leje lokaler i Stengade. En rig engelsk købmand købte grund i Søstræde og opførte i 1793 en kirke, hvor den engelske præst William Jackson kunne forrette gudstjeneste. Han ragede desværre uklar med sin menighed, han syntes ikke de lønede godt nok, så selvom Chr. VII havde godkendt ham, satte han i 1796 en seddel op på kirkedøren om, at nu forlod han Helsingør. Kirken blev solgt til købmanden John Good, og under krigen med England fra 1807 – 14, blev den og præsteboligen brugt til indkvartering af kanonbådsbesætningerne. Efter krigen forsøgte man at retablere Den anglikanske Kirke i Helsingør, men uden held, så kirken blev i 1841 solgt til en danskehal

My Place
HAIR BY HENRIETTE & SØDDER

Hyskenstræde 12
1207 København K.
Telefon : 31 41 04 22

Mail: myplace@hairtools.dk
Web: www.myplacehair.dk
Facebook: myplace henriette & sødder

St. Alban's Church



Der er flere smukke elementer omkring kirken

kaldet Babylon. I 1997 blev bygningen restaureret til sin oprindelige skikkelse, og blev valgt som årets hus i 1998.

I København var det tilladt fremmede ambassader at ansætte deres egne præster, som kun måtte forrette kirkelige handlinger på eget sprog for diplomatiet og deres pårørende helt tilbage i 1700-tallet, men den stigende handel med England via København medførte et stadigt større ønske om en engelsk kirke i byen. Et lokale blev allerede i 1834 lejet i St. Kongensgade, hvor de kirkelige handlinger fandt sted. Med grundloven af 1849 fik vi religionsfrihed i Danmark, og dermed var vejen banet for at etablere en egentlig kirke, så i 1853 blev der nedsat en komité, som skulle finde en egnet grund og rejse penge til at bygge en kirke for, og der gik mere end 30 år, inden det skete. Med Øresundstoldens bortfald i 1857 var det slut med den engelske koloni i

Helsingør, for nu skete tingene i København. Fra dansk side var man meget påholdende. I 1858 søgte den engelske komité om en grund, men fik afslag. Også var det svært at rejse de fornødne midler. En appel både til engelske aviser og til Danmark var uden resultater, og henvendelser til Kongen og Forsvarsministeriet om en grund var resultatløse. I 1863 var Christian d. IX's datter, Alexandra, blevet gift med Edward, Prince of Wales, senere kong Edward d. VII. Man bad prinsen gøre sin indflydelse gældende for at skaffe en grund, hvor man kunne bygge en kirke, men fik dansk afslag. Det gav resultat, da Edward og Alexandra i 1879 gik fuldt ind i sagen. Da der kom mange søfolk til byen, var ønsket en grund nær havnen, og den fandt man på Esplanaden. Londonarkitekten Arthur Blomfield tegnede kirken uden at have besøgt byen, så byggeriet blev udført under ledelse af arkitekten Ludvig Peter Fenger.



Et indvendigt blik

Grundstenen blev lagt af prinsesse Alexandra, og kirken stod færdig i 1887.

Det blev et smukt bygværk udført i tidlig engelsk stil af faxekalk, flint fra Stevens og teglsten fra Shropshire. I tidens løb er der foretaget forbedringer af kirken, bl.a. med nyt varmeanlæg og indlagt elektricitet m.m. Leje af grunden blev fastsat til 500 kr. årligt, og det er den stadigvæk, men hvis ikke kirken er blevet brugt et helt år, falder grunden tilbage til udlejer. Der opstod et problem den 9. april 1940, for tyskerne sendte både diplomater og præsten hjem til England. Heldigvis var der behjertede sjæle med Anthony Woolrych,

der havde boet i Danmark siden 1919, og som havde en dansk mor, der trådte til som lægprædikant. Tyskerne havde et godt øje til kirken; kunne menigheden finde på at deltage i Modstandsbevægelsen? Tyske officerer deltog ofte i gudstjenesten. De opdagede aldrig, at adskillige fra menigheden faktisk var aktive. I dag er kirken særdeles levende, der kommer folk fra mange steder i verden, enten englændere eller folk, som har tilknytning til Englands gamle kolonier. En beskrivelse af kirkens interior kunne selvfølgelig have været med her, men det er meget bedre selv at besøge kirken, for det er en af de oplevelser, man ikke bør være foruden.

Tlf.: 23 96 01 81  britishbarber.dk

British Barbers Shop

klip & barbering | haircutting & shaving
Studiestræde 8 | 1455 Kbh. K.

No appointment necessary
email: info@britishbarber.dk



NORDATLANTISK KUNST

NORDATLANTISK UDSTILLING



Skrøbelige Systemer

Nordatlantens Brygge på Christianshavn viser i denne tid en meget tankevækkende udstilling om balance og ubalance, "Fragile Systems", af den islandske kunstner Rúri. Udstillingen forholder sig til klimaændringerne, som præger kloden mere og mere, mens den opfordrer os til at forholde os til det, vi får at vide og til det, som vi ser og egentlig udmærket ved er ved at ske omkring os.

Kunstneren og mennesket Rúri er blevet kaldt en global miljøaktivist, og dermed



Et af de dokumentariske landkortsbilleder af Rúri

menes, at hun i sin miljøkamp arbejder med den globale miljøsituation, men set fra de mange lokale problemer, som summer sig op til at påvirke globalt.

Således er hele stueetagen fyldt med landkort set i fugleperspektiv i værket "Future Cartography VII". Hun har sammen med en kartograf malet nogle meget omhyggelige, smukke kort over forskellige egne i verden, og med forskellige farver vist højdekurver, men også med en lys blå farve angivet de kyststrækninger, som vil blive oversvømmet, når polernes is smelter og havene stiger. Videnskaben har sidst beregnet, at havets overflade vil stige med 2,3 meter for hver 1 grad temperaturen stiger globalt – og det vil komme til at påvirke mange lande betydeligt.

Landkortene, med deres mange angivelser af "uregelmæssigheder", højder, fjorde og byer, er på en sær måde samtidig meget berørende og vedkommende, som om de vil have vores opmærksomhed og omsorg. Rúri går ind for en omhyggelig dokumentation, og hun dokumenterer med sine kort en kommende verden med meget mindre fastland end nu. Men hun viser os også, at alt ikke bare er dokumentation og videnskabelige beregninger i den anden del af værket. Den består af mange meget levende fotos af havet, af bølger og af lyset i og omkring vandet. Hun "dokumenterer" her måske også vores følelser.

På første sal finder vi installationen kaldt "Balance – Unbalance", som er en stor samling genstande, som

Rúri har samlet og udstillet på forskellig måde igennem 10 år, men de er her samlet i et stort installationsværk for første gang. Vi finder vægten, som et hovedelement i værket, den er en metafor for balance, som for kunstneren er et af de vigtigste elementer for en fungerende verden. Hun arbejder her med både menneskets stræben efter en sindets og kroppens balance, med samfundets stræben efter en økonomisk og social balance og med naturens og universets retten sig mod at balancere.

Installationen er fyldt med sære opstillinger af mange slags vægte, som vejer globusser, håndgranater, ægge- og vækkeure, en glasflaske med mønter i den ene skål og en flaske vand i den anden osv. osv.



Foto: Petur Thomsen, - Balance X

Igen dokumenterer Rúri målemetoderne, som vi er blevet vant til at tro på, men er der kun én måde at måle på eller at se målinger på?

Opstillingerne er humoristiske og tankevækkende – og ikke bare til at forstå ved et hurtigt blik. At gå rundt i denne del af udstillingen får både den gode nörd og en god undren frem i de besøgende, synes det.

Ved mit besøg gik mange rundt og diskuterede med hinanden om de forskellige dele af installationen, og kunstneren forklarede venligt sine tanker. F.eks. havde hun placeret en større plade med mange forskellige flasker med forskellig mængde vand i. Rúri beskrev værket som en forholden sig til det vigtige i at bevare, beskytte og glæde sig over vores ferskvand, som efterhånden er blevet en mere og mere omstridt ressource i verden. Vandet er blevet et

magtmiddel, som magthavere vil udnytte til egen fordel og dermed udelukke andre fra at bruge det, og de vil dermed for alvor skabe ubalance i store dele af verden.

Mange af elementerne i denne installation er af ældre dato, og de viser på en sjov måde, at der altid har været dokumenteret målinger af afstande, af størrelsesforhold og af tyngdeforhold, men samtidig viser mangfoldigheden og forskelligheden, at alle disse målinger og målemetoder er relative, og hele tiden vil blive ændret på måder, som vi ikke kan forestille os... og dermed viser de os også, at vi lever et skrøbeligt liv på en for os uforståelig og skrøbelig klode, som vi må gøre alt for at passe på!!!

Udstillingen kan ses på Nordatlantens Brygge, Strandgade 91. indtil 5. februar 2017.



Det meget levende foto's også af Rúri



Foto: Petur Thomsen, - Balance XXI



Galleri MFK's nyeste kunstner



Den 1. marts 2015 blev Yvonne Vendel-Jensen optaget i Galleri MFK som mundmaler

Galleri MFK i Sankt Peders Stræde er galleri for de mund- og fodmalende kunstneres arbejder. Kunstnersammenslutningen Mouth and Foot Painting Artists blev grundlagt i 1956 af den polioramte Erich Stegmann og har nu 800 malere i 80 lande. Stegmanns vision var at skabe en kommerciel forretning, så kunstnere med handicap kunne tjene egne penge og ikke være overladt til økonomisk afhængighed af andre.

Den 1. marts 2015 blev Yvonne Vendel-Jensen optaget i Galleri MFK som mundmaler. Yvonne har sclerose og kan ikke bruge sine hænder. Yvonne fortæller:

”Jeg begyndte at male i 1986, hvor jeg stadig kunne bruge mine hænder. Jeg kom ind på Billedskolen på Jagtvejen og gik der 2 år. Min lærer sagde til mig, at jeg bare skulle blive ved med at male, og det førte til, at nogle af mine billeder blev sendt til de mund- og fodmalende kunstneres internationale forenings hovedkontor i Schweiz, og jeg blev godkendt som mundmaler i 2013. 1. marts 2015 startede jeg som stipendiat her i galleriet, og jeg synes, det er dejligt at være med her. Jeg maler hjemme i mit køkken, og motiverne er ofte hentet i naturen – blomster og træer kan jeg godt lide at male.”

Dansk frokost når det er bedst



Mødelokaler med plads til 10-20 personer.
Selskaber modtages op til 90 kuverter

Åbningstider:
Hverdage 11:30 - 19:00 Lørdag 11:30 - 16:00

Kanal Caféen
Frederiksholms Kanal 18 - København K.
Telefon: 33 11 57 70 - www.kanalcafeen.dk

FOTOGRAFIETS KUNST



Næsten udelukkende i udlandet udstilles der fotografier som oven i købet sælges

Noget mangler i den danske kunstverden

Og det er fotografiets kunst. Skønt de allerfleste har en telefon, der kan tage billeder, og de allerfleste derfor tager billeder – snapshots, selfies og lignende øjebliksbilleder – er der langt til en forståelse og værdsættelse af det gode fotografi, hvor professionelt håndværk ledsages af velovervejede valg af motiv og billedopbygning. Man bliver jo heller ikke kunstmaler, fordi man køber en pensel og et par tuber maling.

Det koster naturligvis noget, når fotografen lægger sin tid, kunstneriske og professionelle kunnen i det at skabe et fotografi, der har sit eget udtryk på lige fod med andre former for billedkunst. Men i Danmark værdsættes den kunst ikke på nær samme måde som i de lande, der omgiver os. Det er meget almindeligt at se gallerier, der udstiller fotokunst, når man færdes i bl.a. Tyskland og Frankrig. Fotografiske værker udstilles og – ikke mindst – sælges til



Et fotografi af høj kvalitet kan sælges til mellem femten og tyvetusinde kroner. Her et billede af den tidl. amerikanske præsident Kennedy



Marylyn Monroe har også været udstillet til stor interesse for publikum

priser på niveau med andre kunstværker. Enkelte gallerier herhjemme har dog af og til en udstilling af fotografier, og det kan kun anbefales at komme af sted og se dem, skønt de store navne ikke kommer til Danmark endnu.

Fotografiet fylder snart 200 år og blev skabt af Niepce i Frankrig, nær byen Châlons-s-Saône lidt nord for Lyon, her findes i øvrigt spændende museer om den fotografiske historie.

Nogle af verdens bedste fotografer er samlet i sammenslutningen Magnum, der afholder internationale udstillinger rundt om i verden.

VIKARBUREAUET I
KLOSTERGAARDEN
VED RUTH ROED
OG KAREN ROED
BADSTUESTRÆDE 17
1209 KØBENHAVN K
TELEFON 33 12 63 66
KLOSTERGAARDEN@
KLOSTERGAARDEN.DK

- et bureau
i
City

Tlf. 33 12 63 66
Vikar- og personaleservice
klostergaarden@klostergaarden.dk/www.klostergaarden.dk

MADS HEINDORF'S 10 ÅR



Kunder og gæster begynder at fylde godt op i forretningen

Julehygge og jubilæum hos Mads Heindorf i Gothersgade Lørdag den 3. december var der fest for alle smykkeglade hos guldsmed Mads Heindorf. Hele forretningen var på den anden ende, pyntet med alle julens dejlige forvarslere. Den røde løber var rullet ud, og champagneglassene var fyldt, for ud over det årlige juleevent var anledningen Mads Heindorfs 10-års jubilæum som guldsmed.

Dagen igennem myldrede det med kunder, både gamle og nye. Der var da også tilbud, der nok kunne friste: 20% på alt i butikken,



Mads Heindorf viser ringe til interesserede kunder.

gratis rensning af smykker, forskellige konkurrencer og lodtrækninger, og ikke mindst en mulighed for at

komme tæt på det arbejdende guldsmedeværksted og tegnestuen.

Der var også mulighed for en personlig seance med

clairvoyant Anne-Marie Østersø, som Mads samarbejder med omkring smykkeserien Englen. Og – ikke mindst – havde også nissen Pyrus i skikkelse af Jan Linnebjerg fundet vej til løjerne.

Tillykke til Mads med 10-års jubilæet!



Pyrus havde også fundet vej til guldsmedeværkstedet.



Et af dagens mange indslag var en lodtrækning om en brillantsleben diamant, der kunne vindes med det rigtige nummer på klejnen.

En dram af de bedre



Gran-drømmen som den står færdigt i glasset

Juleaften i 1811 tændtes det første københavnske juletræ i Ny Kongensgade nr. 221 hos den unge doktor Martin Lehmann. Martin Lehmann, der var præstesøn fra Holsten, havde båret et stort grantræ indenfor i stuen, og den juleaften ved 17-tiden kunne nysgerrige københavnere se, hvordan familiens stue blev illumineret af tændte lys, som doktoren havde sat på træets grene.

Interessant at tænke, at det, der er en selvfølge i dag og bliver opfattet som dansk kultur, var os fuldstændigt fremmed for et par århundreder siden.

Ja så fremmed, at selvste Grundtvig, forfatter til mange af vores julesalmer (igen dansk kultur), argumenterede i tidsskrifter, at den nye skik skulle "med rod oprykkes". Men heldigvis er det her endnu, det "danske" juletræ. Og det kan genbruges. Ikke bare som kompost eller varmekilde i brændeovne, men på flaske. Både normanngran, (*Abies nordmanniana*) tilhørende ædelgranslægten, og rødgran (*Picea abies*) kan bruges. Fordelen ved at bruge grenene fra "juletræet" til at trække en dram på er, at den terpentiniolie, der findes i gran, er mindre fremherskende i de tørre nåle.

Fyld et patentglas med gran og overhæld det med neutral alkohol min 40% og lad det trække mindst et par uger. Jeg har med held eksperimenteret med at lade et par skaller fra økologiske mandariner trække med. Det synes jeg giver en friskhed til drømmen, som passer fint til for eksempel røget fisk. Medicinsk er gran og fyr tidligere brugt mod skørbug, gigt, syfilis og tuberkulose samt som vanddrivende middel. Røg på c vitamin. God fornøjelse og god brygning.

VINOBLE
Skt. Petri

- din
vinhandler
i Kbh. K

Magnum
på super
tilbud
249 kr.
Normalpris
415 kr.

1.000 m2 showroom og butik
over 1.000 vine & spiritus
Masser af delikatesser
VINOBLE Skt. Petri
Krystalgade 18 1172 Kbh K
3314 0387 vinoble@sktpetri.dk

VINOBLE

Slotskælderens traditioner



Culotten gnides med salt og peber før stegning. Så kommer et tykt lag Dijonsennep på, så kødet er helt dækket. Culotten skal ind i en meget varm ovn – 300 grader – i 15 minutter, hvorefter den tages ud og hviler, til den er afkølet.



I det varme køkken er Tony klar til at pudse culotten af. Fedt og sener skal fjernes fra culotten, og det gøres nemmest ved at holde fedtikanten nedad.



Fine skiver af afkølet culottesteg anrettes på rugbrød og toppes med kartoffelsalat. Culottens kødfibre går på skrå, derfor skal man være omhyggelig med at skære i modsat retning, altså på tværs af fibre. Ellers kan man slet ikke tygge kødet.



Helle står for det kolde køkken og er mester for kartoffelsalaten – her til to personer. De små kartofler koges med skræl for at give mere smag. Dressingen laves af lige dele mayonnaise og crème fraîche, hvori blandes hakket rødløg, en tsk. Dijonsennep og et lille skvæt HP-sovs. HP-sovs og sennep gør, at der ikke behøves salt og peber i dressingen. De skivede kartofler vendes forsigtigt i den færdige dressing.

Slotskældereren i Fortunstræde har stolte smørrebrødstraditioner, som både lokale kendere og turister flokkes om. I dag har indehaver Frank tænkt sig at præsentere en nyhed for os. Frank fortæller:

”Vi skal lave culottesteg i dag, og det er inspireret af vores gode kød, som vi køber hos et lille slagteri i Sønderborg, BF-OXS, som handler kød hos økologiske gårde. Vi skal vise, hvordan man afparerer en culottesteg, hvordan man masserer den med salt og peber og trækker den over med fransk Dijonsennep, før den kommer i ovnen. Så tager vi den ud og lader den hvile, før vi skærer den i fine, tynde

God madidé



Fine skiver af afkølet culottesteg anrettes på rugbrød og toppes med kartoffelsalat. Culottens kødfibre går på skrå, derfor skal man være omhyggelig med at skære i modsat retning, altså på tværs af fibre. Ellers kan man slet ikke tygge kødet.



Den sennepsbelagte culotte er nu færdig efter 15 minutter ved 300 grader.

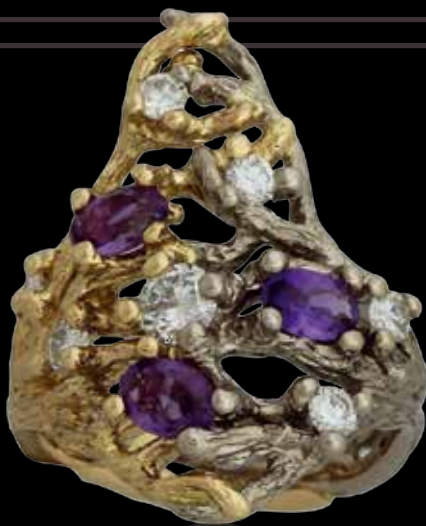
skiver. Imens har det kolde køkken lavet hjemmelavet kartoffelsalat, som kommer oven på kødet sammen med purløg. Det smager himmelsk!”



Det glade personale i Slotskældereren: fra venstre mod højre er det Frank, Andreas, Peter, Helle og Tony.



Tynde skiver af sennepsmarineret culotte serveret på rugbrød med hjemmelavet kartoffelsalat, purløg og tomatbåde. Vi må give Frank ret – det smager himmelsk!



En magisk verden

Mads Heindorf er mester i at lave personlige smykker.
Med inspiration fra et mystisk og unikt univers
bliver hans kreationer fyldt med symbolik.

Vi tømmer skattekisten
med op til 80% rabat
LØRDAG D. 4. FEBRUAR 2017
11.00-15.00

MADS HEINDORF
JEWELLERY

Gothersgade 105 1123 København K
+45 2020 2191
www.madsheindorf.dk

